



Bosnian (bosanski jezik)

## Uvodni obredi

Знак križa

U ime oca, i sina, i Svetoga Duha.

Amen

Pozdrav

Milost našeg Gospoda Isusa Krista, i ljubav Božju, i zajedništvo Duha Svetoga Budite sa svima vama.

I sa vašim duhom.

Zakon o pitanju

Brestren (braća i sestre), priznajmo naše grijehe, I tako se pripremite da proslavimo svete misterije.

Priznajem Svemogućim Bogu A vama, mojoj braći i sestarcima, da sam uveliko grešnica, u mojim mislima i u mojim riječima, u onome što sam učinio i u onome što nisam uspjelo, Kroz krivnju, Kroz krivnju, kroz moju najprirodniju grešku; Stoga pitam Blaženu Mary Ever-Bogorodicu, svi anđeli i sveci, A ti, moja braća i sestre, da se moli za mene Gospodu našem Bogu.

Нека нам Svemogući Bog smiluje nas, Oprosti nam naši grijesi, i dovesti nas u večni život.

Amen

Bulgarian (български език)

## Встъпителни обреди

Знак за кръста

В името на Отца и на Сина и на Светия Дух.

Амин

Поздрав

Благодатта на нашия Господ Исус Христос, И любовта на Бог, и общение на Светия Дух Бъдете с всички вас.

И с вашия дух.

Наказателен акт

Братя (братя и сестри), нека признаем нашите грехове, И така се подгответе да отпразнуваме свещените мистерии.

Признавам си на Всемогъщия Бог И на вас, моите братя и сестри, че съм силно съгрешил, В моите мисли и по думите ми, в това, което съм направил и в това, което не успях да направя, по моя вина, по моя вина, чрез най-тежката ми вина; Затова питам благословена Мери Евър-Виргин, Всички ангели и светии, И вие, моите братя и сестри, да се молим за мен на Господа, нашия Бог.

Нека всемогъщият Бог да ни смили, прости ни нашите грехове, и ни доведе до вечен живот.

Амин

Bosnian (bosanski jezik)

Кyrie

**Gospodaru imaj milosti.**

Gospodaru imaj milosti.

**Kriste, smiluj se.**

Kriste, smiluj se.

**Gospodaru imaj milosti.**

Gospodaru imaj milosti.

Gloria

Slava Bogu u najvećem, i na Zemlji mir ljudima dobre volje. Pohvalimo te, blagoslovimo te, obožavamo te, Glelimo te, Zahvaljujemo vam na velikoj slavi, Lord Bože, nebeski kralj, O Bože, svemogućí otac. Gospode Isuse Hriste, samo je rodio sina, Lord Bože, janjeći Božji, sin oca, Uzimaš grijehе svijeta, smiluj nam se; Uzimaš grijehе svijeta, primiti našu molitvu; Sjedni ste na desnoj ruci oca, smiluj nam se. Za tebe sam sveti, sami ste Gospod, sami ste najviši, Isus krist, sa Svetim Duhom, U slavi Božju otac. Amen.

Skupiti

**Molim da se molimo.**

Amen.

Liturgija riječi

Prvo čitanje

Riječ Gospoda.

Hvala Bogu.

Odgovorni psalm

Bulgarian (български език)

Кири

**Господ е милостив.**

Господ е милостив.

**Христос, смили се.**

Христос, смили се.

**Господ е милостив.**

Господ е милостив.

Глория

Слава на Бога в най -високото, и на земята мир на хората с добра воля. Ние те хваляме, Благословим те, Обожаваме те, Ние те прославяме, Благодарим ви за вашата страхотна слава, Господи Боже, небесен цар, Боже, Всемогъщ Отец. Господи Исусе Христос, само роди Сине, Господи Бог, Агнец Божи, Син на Отец, Вие отнемате греховете на света, смили ни; Вие отнемате греховете на света, Получаваме нашата молитва; Вие сте седнали от дясната ръка на бащата, Поемете ни. Само за теб са светите, ти сам си Господ, ти сами сте най -високите, Исус Христос, със Светия Дух, В Божията слава Отец. Амин.

Събиране

**Нека се помолим.**

Амин.

Литургия на думата

Първо четене

Словото на Господ.

Благодаря на Бога.

Отговор за псалм

Bosnian (bosanski jezik)

## Drugo čitanje

Riječ Gospoda.

Hvala Bogu.

Evandjelje

**Gospodin je s tobom.**

I sa vašim duhom.

**Čitanje od Svetog Evandjelja prema N.**

Slava tebi, Gospode

**Gospodin evandjelje.**

Pohvalite tebi, Gospode Isuse Kriste.

Profesionara vjere

Vjerujem u jednog Boga, Otac Svemogućí, proizvođač neba i zemlje, Od svih vidljivih i nevidljivih stvari. Vjerujem u jednog Gospoda Isusa Krista, jedini rođeni sin Božji, Rođen od oca prije svih uzrasta. Bože od Boga, Svjetlost sa svetlosti, pravi Bog iz istinskog boga, rodo, nije napravljen, konzubcije sa ocem; Kroz njega su sve stvari napravljene. Za nas muškarce i za naše spasenje sišao je s neba, i Duhom Svetim bio je utjelovljen od Djevice Marije, i postao čovek. Za naše miri, bio je raspet pod Pontius Pilateom, pretrpio je smrt i bio sahranjen, i ponovo se ruži trećeg dana u skladu sa Svetim pismima. Upsnuo je na nebo i sjedi na desnoj ruci

Bulgarian (български език)

## Второ четене

Словото на Господ.

Благодаря на Бога.

Евангелие

**Господ бъде с теб.**

И с вашия дух.

**Четене от Светото Евангелие според N.**

Слава за теб, Господи

**Евангелието на Господ.**

Хвалете се на вас, Господи Исус Христос.

Професия на вярата

Вярвам в един Бог, Отец Всемогъщ, създател на небето и земята, от всички видими и невидими неща. Вярвам в един Господ Исус Христос, Единственият роден Божи Син, Роден от бащата преди всички възрасти. Бог от Бог, Светлина от светлина, Истински Бог от истински Бог, роден, не е направен, съгласуван с бащата; Чрез него бяха направени всички неща. За нас хората и за нашето спасение той слезе от небето, и чрез Светия Дух беше въплътен на Богородица, и стана човек. За нас той беше разпнат под Понтий Пилат, Той е претърпял смърт и е бил погребан, И се издигна отново на третия ден в съответствие с Писанията. Той се възкачи на небето и е седнал от дясната ръка на бащата. Той ще дойде отново в слава да съди живите и мъртвите И Неговото царство няма да има край. Вярвам в

## Bosnian (bosanski jezik)

oca. Doći će ponovo u slavi suditi o životu i mrtvima I njegovo kraljevstvo neće imati kraj. Vjerujem u Duh Svetoga, Gospoda, davalac života, Ko se nastavlja od oca i sina, Ko je sa ocem i sinom obožavani i glorificirani, koji je razgovarao kroz proroke. Vjerujem u jednu, svetu, katoličku i apostolnu crkvu. Priznajem jedan krštenje za oprost grijeha i radujem se uskrsnuću mrtvih i život svijeta koji dolazi. Amen.

### Homilija

#### Univerzalna molitva

**Molimo se Gospodu.**

Gospode, čuj našu molitvu.

#### Liturgija euharistije

### Offertry

Blagoslovljen je Bog zauvijek.

**Molite, braća (braća i sestre), da je moja žrtva i tvoja Može biti prihvatljivo za Boga, Svemogućí otac.**

Neka Gospodin prihvati žrtvu u vašim rukama za pohvale i slavu njegovog imena, Za naše dobro I dobro svih njegove Svete crkve.

Amen.

#### Euharistička molitva

**Gospodin je s tobom.**

I sa vašim duhom.

## Bulgarian (български език)

Светия Дух, Господ, даряващият живот, който пристъпва от бащата и сина, който с бащата и сина е обожаван и прославен, който е говорил през пророците. Вярвам в една, свещена, католическа и апостолска църква. Признавам едно кръщение за прошката на греховете И с нетърпение очаквам възкресението на мъртвите и животът на предстоящия свят. Амин.

### Хомилия

#### Универсална молитва

**Ние се молим на Господа.**

Господи, чуй нашата молитва.

#### Литургия на Евхаристията

### Офтория

Благословен да бъде Бог завинаги.

**Молете се, братя (братя и сестри), че моята жертва и твоята може да е приемливо за Бога, Всемогъщият баща.**

Нека Господ да приеме жертвата на вашите ръце за похвала и славата на неговото име, За нашето добро и доброто на цялата му Света Църква.

Амин.

#### Евхаристийна молитва

**Господ бъде с теб.**

И с вашия дух.

Bosnian (bosanski jezik)

**Podigni svoja srca.**

Dižemo ih do Gospoda.

**Dajmo zahvalnost Gospodu našem Bogu.**

Tačno je i samo.

Sveti, sveti, sveti lorden Bog domaćina. Nebo i zemlja su puni vaše slave. Hosanna u najvišoj. Blagoslovljen je onaj koji dolazi u ime Gospodnji. Hosanna u najvišoj.

**Misterija vjere.**

Proglasimo vašu smrt, Gospode, i profesirajte svoje vaskrsenje dok ne dođeš ponovo. Ili: Kad jedemo ovaj hljeb i popijemo ovu šolju, proglasimo vašu smrt, Gospode, dok ne dođeš ponovo. Ili: Spasi nas, spasitelj svijeta, za vaš krst i vaskrsenje Postavili ste nas besplatno.

Amen.

Zajednički obred

**Na naredbi Spasitelja i formirao božansko podučavanje, usuđujemo se reći:**

Naš otac, koji je umetljiv na nebu, sveti se ime tvoje; tvoje kraljevstvo dođe, Tvoj će biti učinjeno na Zemlji kao što je na nebu. Dajte nam ovaj dan naš svakodnevni hljeb, i oprostite nam naše prepire, Dok opraštamo onima koji su propadali protiv nas; i vodite

Bulgarian (български език)

**Повдигнете сърцата си.**

Вдигаме ги до Господа.

**Нека благодарим на Господа, нашия Бог.**

Правилно е и справедливо.

Свети, свети, свят Господи Бог на домакините. Небето и земята са пълни с вашата слава. Hosanna в най-високата. Благословен е онзи, който идва в името на Господа. Hosanna в най-високата.

**Мистерията на вярата.**

Ние провъзгласяваме твоята смърт, Господи, и изповядвайте възкресението си Докато не дойдете отново. Или: Когато ядем този хляб и пием тази чаша, Ние провъзгласяваме твоята смърт, Господи, Докато не дойдете отново. Или: Спаси ни, спасител на света, Защото от вашия кръст и възкресение Вие сте ни освободили.

Амин.

Обред на причастие

**В командата на Спасителя и се формира от божественото учение, смеем да кажем:**

Нашият Отец, който е изкуство на небето, осветено е твоето име; Твоето царство дойде, Твоята ще свърши на земята, както е на небето. Дайте ни този ден ежедневният ни хляб, и ни прости нашите престъпления, Докато прощаваме на онези, които

Bosnian (bosanski jezik)

nas ne u iskušenju, Ali  
dostavite nas od zla.

Dostavite nas, Gospode,  
molimo se, iz svakog zla,  
Graciously odobrava mir u  
svojim danima, da, uz pomoć  
vaše milosti, Možda smo  
uvijek oslobođeni grijeha i  
siguran od sve nevolje, Dok  
čekamo blagoslovljenu nadu i  
dolazak našeg Spasitelja,  
Isusa Krista.

Za kraljevstvo, moć i slava su  
tvoji sada i zauvijek.

Lord Isus Krist, Ko je rekao za  
vaše apostole: Mir, napuštam  
te, moj mir, dajem ti, ne  
pogledaj na naše grijehе, Ali o  
vjeri vaše crkve, i mirno  
odobri joj mir i jedinstvo u  
skladu sa vašom voljom. Koji  
žive i vladaju zauvijek i  
zauvijek.

Amen.

Mir Gospodina je uvijek s  
vama.

I sa vašim duhom.

Da ponudimo jedni drugima  
znak mira.

Janjeća Božja, odlivaš grijehе  
svijeta, smiluj nam se. Janjeća  
Božja, odlivaš grijehе svijeta,  
smiluj nam se. Janjeća Božja,  
odlivaš grijehе svijeta,  
Udarite nam mir.

Pogledajte janje Božju, Evo ga  
ko oduzima grijehе svijeta.

Bulgarian (български език)

нарушават срещу нас; и ни води не в  
изкушение, Но ни избави от злото.

Избави ни, Господи, ние се молим от  
всяко зло, любезно дайте мир в  
нашите дни, че с помощта на  
вашата милост, Можем винаги да  
сме свободни от греха и безопасно  
от всички страдания, Докато  
очакваме благословената надежда и  
идването на нашия Спасител, Исус  
Христос.

За царството, Силата и славата са  
твои сега и завинаги.

Господи Исусе Христос, Кой каза на  
вашите апостоли: Мир, оставям ви,  
мир ми давам, Не гледайте на  
нашите грехове, Но за вярата на  
вашата църква, и любезно ѝ дават  
мир и единство в съответствие с  
вашата воля. Които живеят и  
царуват завинаги и някога.

Амин.

Господният мир е винаги с теб.

И с вашия дух.

Нека си предложим взаимно знака  
на мира.

Агнец Божи, ти отнема греховете на  
света, Поемете ни. Агнец Божи, ти  
отнема греховете на света, Поемете  
ни. Агнец Божи, ти отнема  
греховете на света, Дайте ни мир.

Ето агнешкото Бог, ето, който  
отнема греховете на света.

## Bosnian (bosanski jezik)

Blagoslovljeni su oni koji su pozvani na večeru janjetine.

Gospode, nisam dostojan da biste trebali ući ispod mog krova, Ali samo izgovorite riječ i moja duša će biti izliječeni.

Tijelo (krv) Krista.

Amen.

Molim da se molimo.

Amen.

## Zaključni obredi

### Blagoslov

Gospodin je s tobom.

I sa vašim duhom.

Neka vas Svemogućí Bog blagoslovi, Otac, i sin i Duh Svetoga.

Amen.

### Otpuštanje

Izađite, masa se završava. Ili:

Idite i najavite evanđelje

Gospodnji. Ili: Idite u miru, veličajte Gospoda po vašem životu. Ili: Idite u miru.

Hvala Bogu.

## Bulgarian (български език)

Благословени са тези, призовани на вечерята на Агнето.

Господи, не съм достоен че трябва да влезете под моя покрив, но само кажете, че думата и душата ми ще бъдат излекувани.

Тялото (кръвта) на Христос.

Амин.

Нека се помолим.

Амин.

## Заклучителни обреди

### Благословение

Господ бъде с теб.

И с вашия дух.

Нека всемогъщият Бог да ви благослови, Бащата и Синът и Светият Дух.

Амин.

### Уволнение

Излезте, масата приключи. Или:

Отидете и обявете Евангелието на

Господ. ИЛИ: Върви в мир, прославяйки Господа до живота си.

Или: Върви в мир.

Благодаря на Бога.